

4/26/2020

久留米キリスト教会

久留米キリスト教会聖日礼拝 Kurume Christ Church Worship Service

2020年度の標語 「十字架につけられたキリストを宣べ伝える」 "Proclaiming Christ Crucified" 神はすべての者を 礼拝に招かれます。 God has called all people to worship.



2020年4月26日 「十字架につけられたキリストを宣べ伝える」

週報#3082

礼拝にようこそ!今一度 心を静めて備えてください

前奏 Prelude		
招詞 Call to Worship	詩篇 Psalm 100:1-2	
	讃栄 Gloria 545	一同
詩篇 <mark>朗読</mark>	詩篇 Psalm 116:1-7	
主の祈り The Lord's Prayer		
聖書朗読 Scripture	イザヤ書 Isaiah 53:1-12	
感謝の祈り Thanksgiving Prayer		
教会福音讃美歌 Hymn	213 神の国と神の義 Seek ye first	一同
聖書朗読 Scripture	使徒の働き Acts 2:40-47	
メッセージ	「健康な教会―確かな救い」	J.ジャンカー師
Sermon	"A healthy church – Assured salvation"	
教会福音讃美歌 Hymn	307 イエスの血に洗われ Blessed assurance (5	529) 一同
	頌栄 539 あめつちこぞりて	一同
祝祷 Benediction		J.ジャンカー師
後奏 Postlude		
今週の聖句:	使徒の働き Acts 2:42	
彼らはいつも、使徒たちの教えを守り、交わりを持ち、パンを裂き、祈りをしていた。		
And they devoted themselves to the apostles' teaching and the fellowship, to the		
breaking of bread and the prayers.		
今週の祈り: 医療従事者と、生活の基盤を支える職場で働く方々の健康が、		
守られるようにお祈りください。		









全地よ。 主に向かって喜びの声をあげよ。 喜びをもって主に仕えよ。 喜び歌いつつ御前に来たれ。

For giving thanks. Shout for joy to the LORD, all the earth. Worship the LORD with gladness; come before him with joyful songs.



讃詠 545 Glory to the Father

父の御神に、御子に、 きよき御霊に、 むかしながらの御栄えあれや、 ときわに、アーメン、アーメン。



116:1 私は主を愛している。
【主】は私の声私の願いを聞いてくださる。
116:1 I love the LORD,
for he heard my voice;
he heard my cry for mercy.



116:2 主が私に耳を傾けてくださるので 私は生きているかぎり主を呼び求める。 116:2 Because he turned his ear to me, I will call on him as long as I live.

116:3 死の綱が私を取り巻き
よみの恐怖が私を襲い
私は苦しみと悲しみの中にあった。
116:3 The cords of death entangled me, the anguish of the grave came over me; I was overcome by distress and sorrow.

- 116:4 そのとき私は 【主】の御名を呼び求めた。 「【主】よどうか私のいのちを 助け出してください。」
- 116:4 Then I called on the name of the LORD: "LORD, save me!"



116:5【主】は情け深く正しい。
まことに私たちの神はあわれみ深い。
116:5 The LORD is gracious and righteous; our God is full of compassion.

116:6【主】は浅はかな者をも守られる。 私が おとしめられたとき 私を救ってくださった。 116:6 The LORD protects the unwary;

when I was brought low, he saved me.

116:7 私のたましいよ おまえの全きいこいに戻れ。
【主】が おまえに良くしてくださったのだから。
116:7 Return to your rest, my soul, for the LORD has been good to you.

主の祈り The Lord's Prayer

天にましますわれらの父よ Our Father who art in heaven, **願わくはみなを崇めさせたまえ** Hallowed be thy name



み国を来たらせたまえ Thy Kingdom come, み心の天になる如く Thy will be done, 地にもなさせたまえ On earth as it is in heaven. われらの日用のかてを Give us this day きょうも与えたまえ our daily bread;

われらに罪を犯す者を And forgive us our debts, われらがゆるす如く As we also have forgiven われらの罪をもゆるしたまえ our debtors

われらを試みにあわせず And lead us not into temptation, **悪より救い出したまえ** But deliver us from evil.

国と力と栄えとは For thine is the kingdom 限りなく汝のものなればなり and the power and the glory, アーメン。 for ever. Amen.

53:1 私たちが聞いたことを、だれが信じたか。 【主】の御腕はだれに現れたか。 53:1 Who has believed our message and to whom has the arm of the LORD been revealed?



53:2 彼は主の前に、ひこばえのように生え出た。砂漠の地から出た根のように。彼には見るべき姿も輝きもなく、私たちが慕うような見栄えもない。

53:2 He grew up before him like a tender shoot, and like a root out of dry ground. He had no beauty or majesty to attract us to him, nothing in his appearance that we should desire him.

53:3 彼は蔑まれ、人々からのけ者にされ、悲 しみの人で、病を知っていた。人が顔を背ける ほど蔑まれ、私たちも彼を尊ばなかった。 53:3 He was despised and rejected by mankind, a man of suffering, and familiar with pain. Like one from whom people hide their faces he was despised, and we held him in low esteem.

53:4 まことに、彼は私たちの病を負い、私たち の痛みを担った。それなのに、私たちは思った。 神に罰せられ、打たれ、苦しめられたのだと。 53:4 Surely he took up our pain and bore our suffering, yet we considered him punished by God, stricken by him, and afflicted.

53:5 しかし、彼は私たちの背きのために刺され、私たちの咎のために砕かれたのだ。彼への懲らしめが私たちに平安をもたらし、その打ち傷のゆえに、私たちは癒やされた。

53:5 But he was pierced for our transgressions, he was crushed for our iniquities; the punishment that brought us peace was on him, and by his wounds we are healed.

53:6 私たちはみな、羊のようにさまよい、 それぞれ自分勝手な道に向かって行った。 しかし、【主】は私たちすべての者の咎を 彼に負わせた。

53:6 We all, like sheep, have gone astray, each of us has turned to our own way; and the LORD has laid on him the iniquity of us all.

53:7 彼は痛めつけられ、苦しんだ。だが、口を 開かない。屠り場に引かれて行く羊のように、毛 を刈る者の前で黙っている雌羊のように、彼は 口を開かない。

53:7 He was oppressed and afflicted, yet he did not open his mouth; he was led like a lamb to the slaughter, and as a sheep before its shearers is silent, so he did not open his mouth.

53:8 虐げとさばきによって、彼は取り去られた。 彼の時代の者で、だれが思ったことか。彼が私 の民の背きのゆえに打たれ、生ける者の地から 絶たれたのだと。

53:8 By oppression and judgment he was taken away. Yet who of his generation protested? For he was cut off from the land of the living; for the transgression of my people he was punished.

53:9 彼の墓は、悪者どもとともに、富む者とと もに、その死の時に設けられた。彼は不法を 働かず、その口に欺きはなかったが。 53:9 He was assigned a grave with the wicked, and with the rich in his death, though he had done no violence, nor was any deceit in his mouth.

53:10 しかし、彼を砕いて病を負わせることは【主】 のみこころであった。彼が自分のいのちを代償のさ さげ物とするなら、末長く子孫を見ることができ、 【主】のみこころは彼によって成し遂げられる。 53:10 Yet it was the LORD's will to crush him and cause him to suffer, and though the LORD makes his life an offering for sin, he will see his offspring and prolong his days, and the will of the LORD will prosper in his hand. and made intercession for the transgressors.

53:11「彼は自分のたましいの激しい苦しみのあとを見て、満足する。

わたしの正しいしもべは、その知識によって多くの人を義とし、彼らの咎を負う。

53:11 After he has suffered,

he will see the light of life and be satisfied;

by his knowledge my righteous servant will justify many, and he will bear their iniquities.

53:12 それゆえ、わたしは多くの人を彼に分け与 え、彼は強者たちを戦勝品として分かち取る。彼 が自分のいのちを死に明け渡し、背いた者たちと ともに数えられたからである。彼は多くの人の罪 を負い、背いた者たちのために、とりなしをする。」 53:12 Therefore I will give him a portion among the great, and he will divide the spoils with the strong, because he poured out his life unto death, and was numbered with the transgressors. For he bore the sin of many,



礼拝感謝の祈り

Thanksgiving Prayer



教会福音讃美歌 213 神の国と神の義 Seek ye first 神の国と神の義を まず求めなさい そうすればみな与えられる ハレル ハレルヤ Seek ye first the kingdom of God And His righteousness And all these things shall be added unto you Allelu, alleluia

使徒の働き Acts 2:40-47 2:40 ペテロは、ほかにも多くのことばをもって 証しをし、「この曲がった時代から救われなさ い」と言って、彼らに勧めた。

2:40 With many other words he warned them; and he pleaded with them, "Save yourselves from this corrupt generation."

00,

使徒の働き Acts 2:40-47 2:41 彼のことばを受け入れた人々はバプテス マを受けた。その日、三千人ほどが仲間に加 えられた。

2:41 Those who accepted his message were baptized, and about three thousand were added to their number that day.

使徒の働き Acts 2:40-47 2:42 彼らはいつも、使徒たちの教えを守り、 交わりを持ち、パンを裂き、祈りをしていた。 2:42 They devoted themselves to the apostles' teaching and to fellowship, to the breaking of bread and to prayer. 使徒の働き Acts 2:40-47 2:43 すべての人に恐れが生じ、使徒たちに よって多くの不思議としるしが行われていた。 2:43 Everyone was filled with awe at the many wonders and signs performed by the apostles.

使徒の働き Acts 2:40-47 2:44 信者となった人々はみな一つになって、 一切の物を共有し、

2:44 All the believers were together and had everything in common.

使徒の働き Acts 2:40-47

2:45 財産や所有物を売っては、それぞれの必要に応じて、皆に分配していた。

2:45 They sold property and possessions to give to anyone who had need.

使徒の働き Acts 2:40-47 2:46 そして、毎日心を一つにして宮に集まり、 家々でパンを裂き、喜びと真心をもって食事を ともにし、

2:46 Every day they continued to meet together in the temple courts. They broke bread in their homes and ate together with glad and sincere hearts, 使徒の働き Acts 2:40-47 2:47 神を賛美し、民全体から好意を持たれていた。主は毎日、救われる人々を加えて一つにしてくださった。

2:47 praising God and enjoying the favor of all the people. And the Lord added to their number daily those who were being saved. 「健康な教会 – 確かな救い」 "A healthy church – Assured salvation"

使徒の働き Act 2:40-47

ジャンカー ジャン 渉外代表

E jonjunker@teamjapan.org P 090-9354-5668

japan.team.org



ゼ・エバンゼリカル・アライアンス・ミッション (日本同盟基督教団)宣教師部 181-0013 東京都三鷹市下連雀3-6-20







教会ドック:健康な教会、確かな救い Church Check up: A Healthy Church, Our Salvation is Firm!

使徒行伝 2:40-47

人間ドック:私の経験



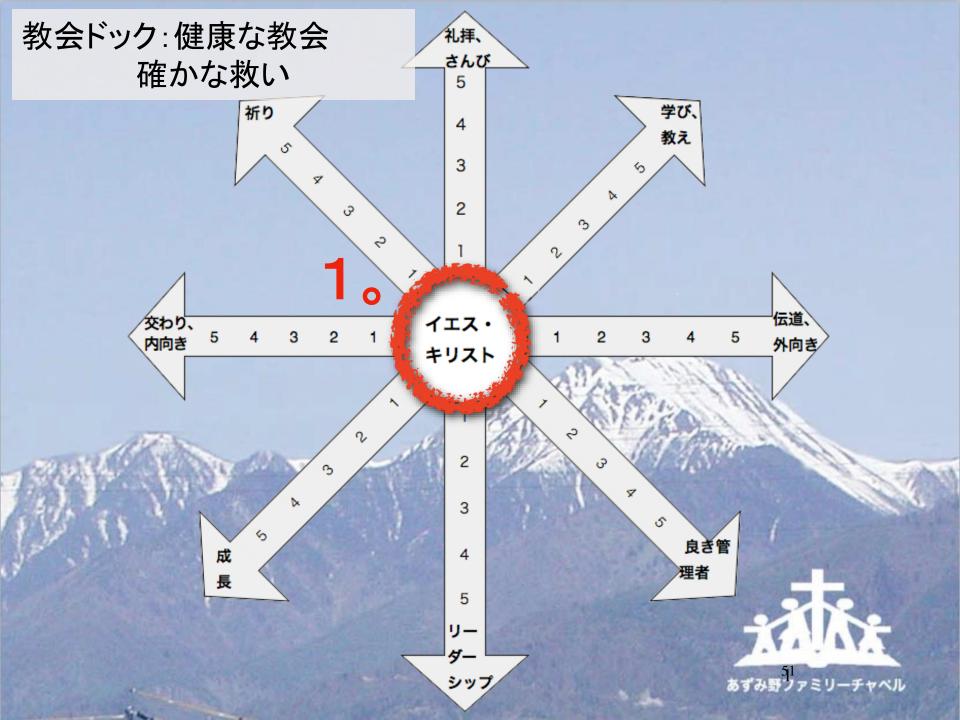
人間ドック:私の経験

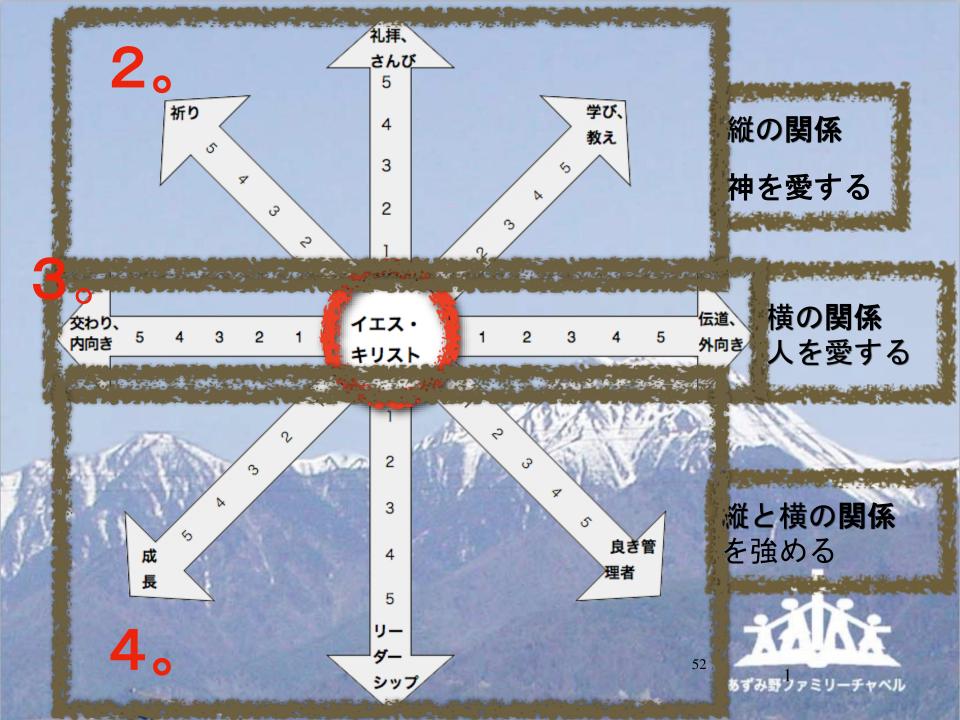
 新法人 徳高病院 仁雄会 徳高病院 〒399-8303 長野県安曇野市穂高4634 TEL.0263-82-2474 人間ドック直通 TEL.0263-81-1011 	2日目	
	7:30	病院へ移動(マイクロバスで送迎いたします)
	8:00	■ 糖尿病検査 75g糖負荷検査 ■ 栄養指導 ■ 眼底写真撮影 ■ 聴力検査 ■ 眼圧測定
 診療時間 午前9:00~12:30 午後15:30~18:00 (受付終了 17:30) 	11:00	お昼
	11:30	終了

・体が元気か?どういう状態か?

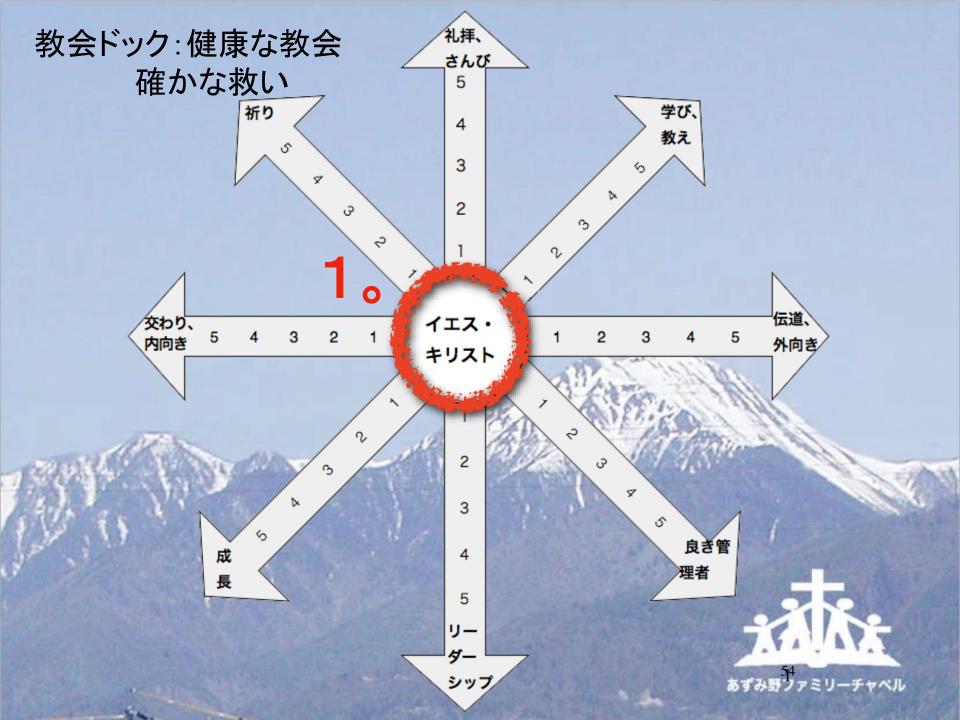
10.00







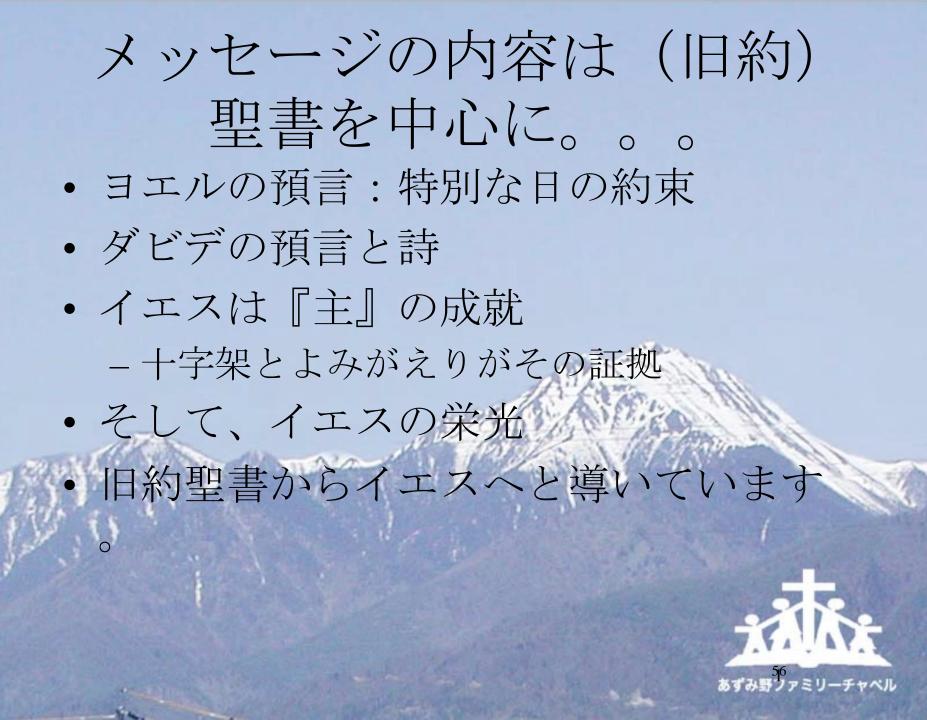




背景: 使徒の働き1、2章

- ・イエスの昇天
- リーダーシップの選び
- そして。。。
- 祈り:すごい祈祷会!
- 聖霊が降り、弟子たちのうち宿り
- 多くのユダヤ教の背景がある人たちに熱心な証をペテロ(使徒たち)がしました。





旧約聖書からイエスキリスト

このメッセージのスタイルは特別では無かった です。使徒行伝、初代教会でよく用いられたス タイルです。

ガラテヤ3:24。。。律法(旧約)は私たちをキリストに 導く養育係となりました。それは、私たちが信仰によ って義と認められるためです。

...the law (OT) was our guardian until Christ came, in order that we might be justified by faith. Galatians 3:24



なぜ、この方法がとられたでしょうか?

世界観: 世界につ いての見 方

ליי או ניי

あずみ野ファミリーチャベル



信じるシステム

…今、この場的。。。 …組織化されていない。 …フルタイムの氏、祭司がいない、神 学校がない、文書化されていない。信 念が含まれているドラマ、<u>物語</u>、歌、 <u>伝説があり、イベント中心です</u>。

初めの方 の神道、 日本の「文 化」

民族宗教

感覚から経験する









日本と言いますと、何を思い浮 かびますか?

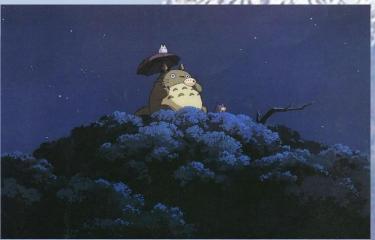


感覚から経験する

http://school.phippy.com/shinto/world.html

考えさせら れますね!





http://ghibli.thibros.com/pictures/images/totoro_picture_27.jpg http://www.kt.rim.or.jp/~fjwrmsylg/ghibli/sugi.htm





信じるシステム

民族宗教

感覚から経験する

0000

0000

000

000



信じるシステム

組織化された

宗教

民族宗教、

土着言仰

感覚の世界、経験

*AVAY

616 あずみ野ファミリーチャベル

高度に制度化(組織化)された 宗教(イスラム教、仏教、キリス ト教など)は、 教義規定(信条、神学)、聖典、 理想を持ち、 教会(建物)があり、 神学校を使用しています。

相につい言しているもの。。

0

キリストの *きちんとまとまっているま 方法、初代 す 教会のやり 組織化された *その国の人たちにドラマ、 宗教 方でした! 物語、歌、伝説があり、イベ ントを通して伝達することが 民族宗教、 できます。 *そして、毎日の経験に生 土着信仰 かされることができる! 感覚の世界、経験 *AA*



でも、それはどのように? 世界観がキリストによって変えられる必要があります。 聖書の方法で変えられる必要があります。

では、今日のメッセージとどう いう関係がるでしょうか?

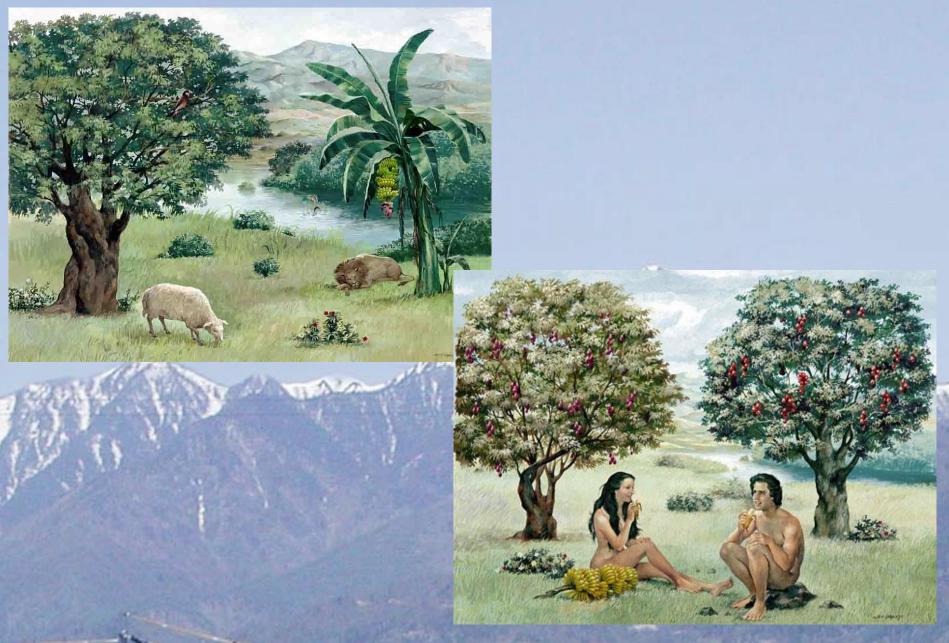


ヨハネはイエスの方へ指して、 『見よ!ご覧下さい! 世界の人の罪を取り除く神の子羊!』ヨハネ1:29、36

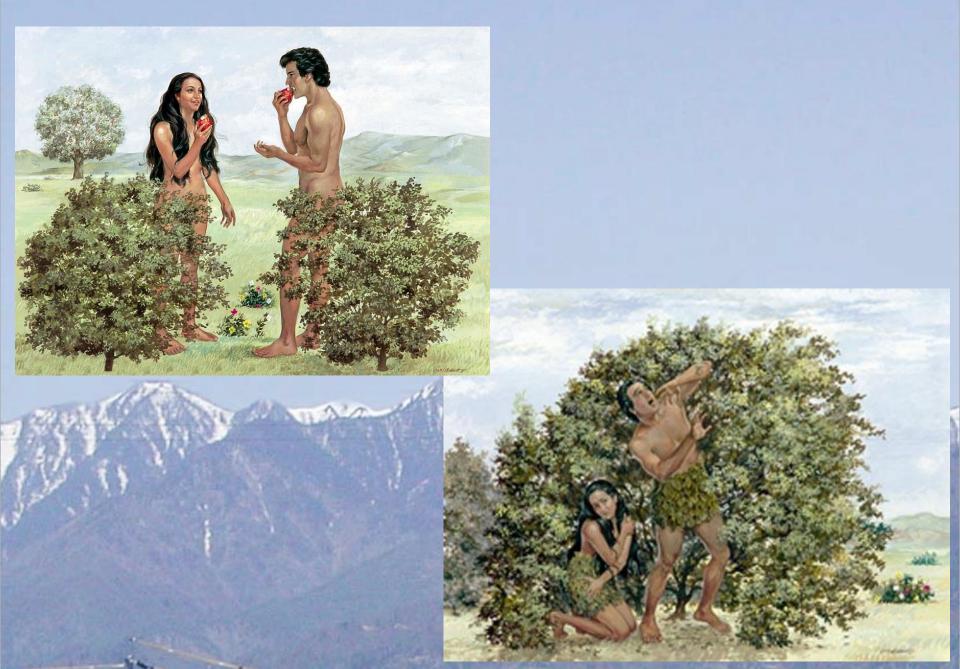
...he saw Jesus coming toward him, and said, "Behold, the Lamb of God, who takes away the sin of the world! John 1:29, 36



初め(創世記)から見る必要があります。



非の登場:食べて、その結果。。



はじめの 福音:神 様の応答 と約束

創世記3:15 わたしは、 おまえと女との間に、

エバ

蛇、サタン(悪魔)



はじめの福 創世記3:15 わたしは、おま 音:神様の 応答と約束 えと女との間に、

また、おまえの子孫 と女の子孫との間に、敵意を置く。



74

はじめの 福音:神 様の応答 と約束

乾

致命傷

創世記3:15

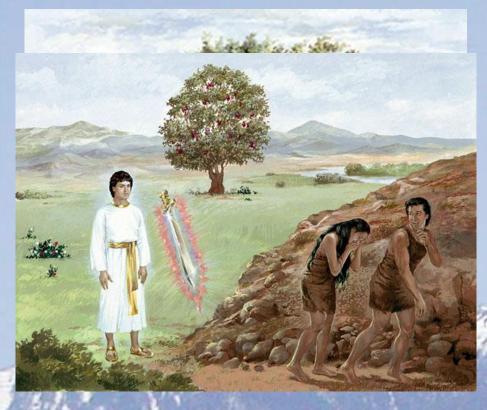
わたしは、おまえと女との間に、また、 おまえの子孫と女の子孫との間に、敵意を置 く。彼は、おまえの頭を踏み砕き、お まえは、彼のかかとにかみつく。」

衒

頭を踏み砕く

かかとに噛みつく

大切な赤い糸:皮の衣



創世記3:21 神である主 は、アダムとその妻のため に、皮の衣を作って彼らに 着せられた。

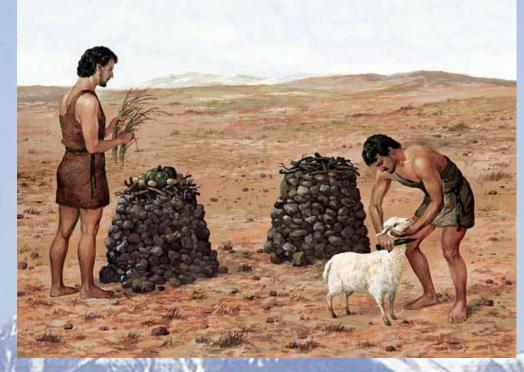
Genesis 3:21 And the Lord God made for Adam and for his wife garments of skins and clothed them.



大切な赤い糸:羊の初子の捧げ物

創世記4:4 アベルもまた、自 分の羊の初子の中から、肥え たものを持って来た。主はア ベルとそのささげ物に目を留 められた。

Genesis 4:4 and Abel also brought of the firstborn of his flock and of their fat portions. And the Lord had regard for Abel and his offering...



神様を従うやり方



大切な赤い糸:羊の初子の捧げ物



<image><text>





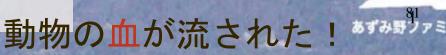
大切な赤い糸:身代わりの雄羊

イサクの代わりに血を流された 雄羊

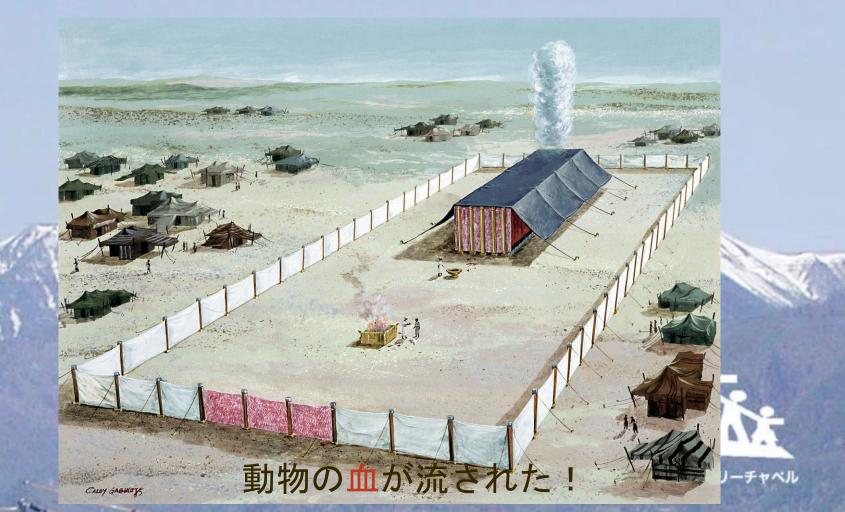


ヘブル11:28 信仰によっ て、彼は長子を滅ぼす者 が自分たちに触れること がないように、過越の食 事をし、血を振りかけまし た。

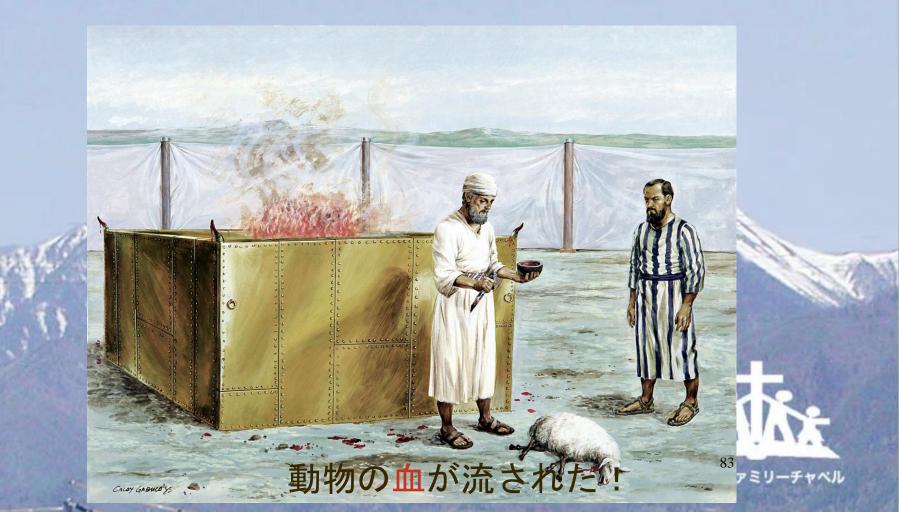
Hebrews 11:28 By faith he kept the Passover and sprinkled the blood, so that the Destroyer of the firstborn might not touch them. 



<u>動物が天の第末はの夏</u>名おり 動物がたの悲病があった。



それが解決されるがを現じました!



贖罪の日: レビ記16章

衆る「約束された友」が 来る「長くち」でもたって、 「「たち」でした。



ヘブル9:6-7さて、これらの物が以 上のように整えられたうえで、祭司たち はいつも第一の幕屋に入って、礼拝を 行います。しかし、第二の幕屋には年 に一度、大祭司だけが入ります。その とき、自分のため、また民が知らずに 犯した罪のために献げる血を携えずに 、そこに入るようなことはありません。

Hebrews 9:6-7 These preparations having thus been made, the priests go regularly into the first section, performing their ritual duties, but into the second only the high priest goes, and he but once a year, and not without taking blood, which he offers for himself and for the unintentional sins of the people.

あずみ野ファミリーチャベル

贖罪の日: レビ記16章





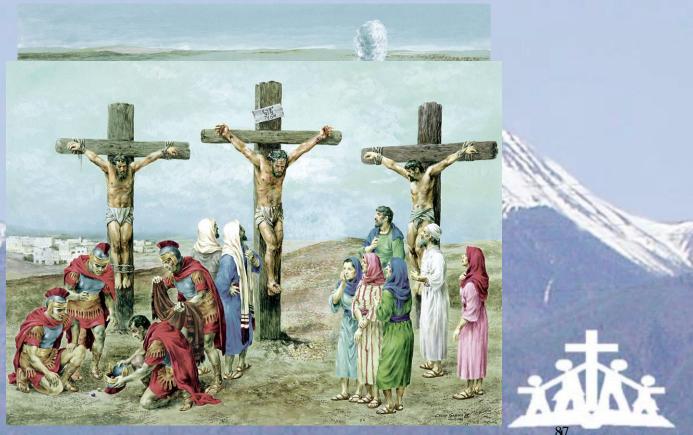


イザヤ53章とレビ記3、4章

約束された救い主の血が流される!



ずっと後に、イエスキリストの十字架の死は神様 が約束したことの実現、初めの方から、又、イス ラエルが何十世紀も行ったことの成就でした。



救い主の血が流される!

87 あずみ野ファミリーチャベル +字架、そして、イエスキリストの復活は すべての<mark>罪の代価を払った、</mark>永遠の救いを 約束の完成を現しています。 罪の罰則、サタンの国と影響、そして、永 遠の裁きからの救いがあります!





創世記3:15

福音:神 様の応答 と約束

蛇(サタン)

致命傷

はじめの

わたしは、おまえと女との間に、また、 おまえの子孫と女の子孫との間に、敵意を置 く。彼は、おまえの頭を踏み砕き、お まえは、彼のかかとにかみつく。」

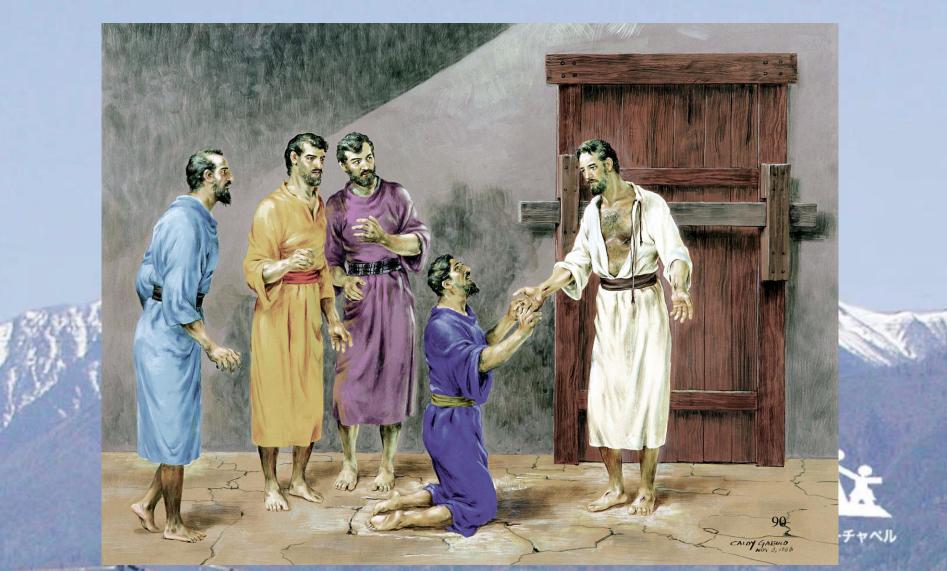
約束された方

頭を踏み砕く

かかとに噛みつく

救い主の血が流される

イエスキリストは神様の素晴らしい『お話し』の完成です!







それならわかる、理解 できる!

救い主の血が流される!

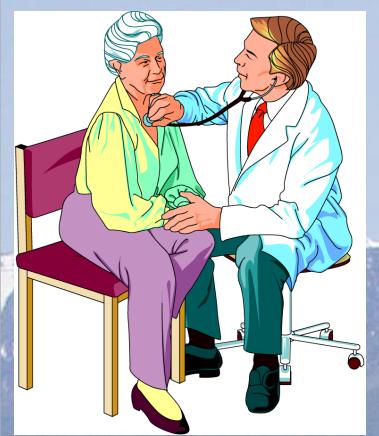
健康な教会の中心は。。。

- 使徒20:28 あなたがたは自分自身と群れの全体に 気を配りなさい。神がご自分の<u>血をもって買い取ら</u> <u>れた神の教会</u>を牧させるために、聖霊はあなたがた を群れの監督にお立てになったのです。
- Acts 20:28 Pay careful attention to yourselves and to all the flock, in which the Holy Spirit has made you overseers, to care for <u>the church of God, which he obtained with his</u> <u>own blood</u>.



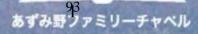
救い主の血が流される!^*





血液検査

https://www.fujita-hu.ac.jp/HOSPITAL1/en/

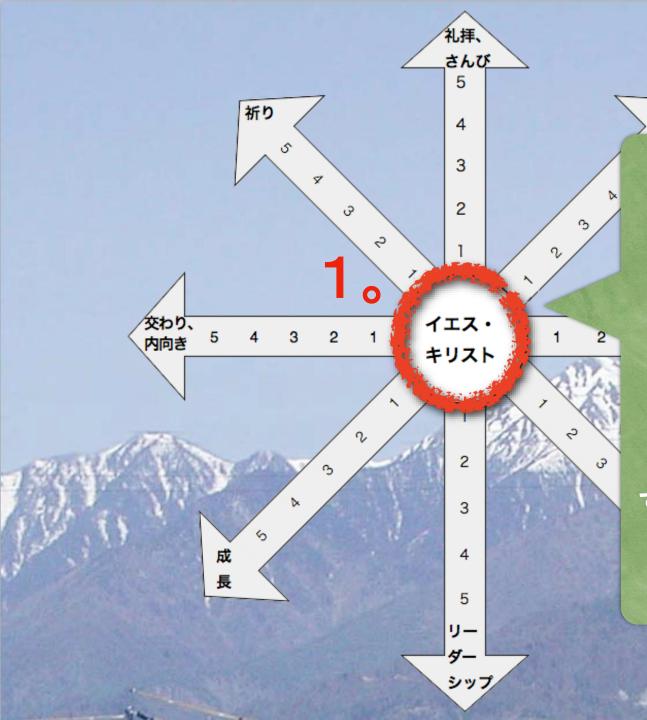


旧約聖書の説明後、招き どうしたら良いですか? 使徒の働き2:40ペテロは、このほかにも多くの ことばをもって、あかしをし、「<u>この曲がった</u> 時代から救われなさい」と言って彼らに勧めた 41 そこで、彼のことばを受け入れた者は、バプ テスマを受けた。その日、三千人ほどが弟子に 加えられた。 イエスキリストの救いによって神につながっていますか? イエスキリストの言葉を受け入れていて、神様との関係が ありますか? 1⁹⁴ あずみ野ファミリーチャベル

どうなさいますか?

兄弟たち。私があなたがたに宣べ伝えた福音を、改めて知らせます。あな たがたはその福音を受け入れ、その福音によって立っているのです。2私 がどのようなことばで福音を伝えたか、あなたがたがしっかり覚えている なら、この福音によって救われます。そうでなければ、あなたがたが<u>信じ</u> たことは無駄になってしまいます。3私があなたがたに最も大切なことと して伝えたのは、私も受けたことであって、次のことです。キリストは、 聖書に書いてあるとおりに、私たちの罪のために死なれたこと(血を流さ れたこと)、4また、葬られたこと、また、<u>聖書に書いてあるとおりに</u>、 三日目によみがえられたこと。。。1コリント15:1-4

Now I would remind you, brothers, of the gospel I preached to you, which you <u>received</u>, in which you stand, 2 and by which you are being saved, if you hold fast to the word I preached to you—unless you <u>believed</u> in vain. 3 For I delivered to you as of first importance what I also received: that Christ died for our sins in <u>accordance with the Scriptures</u>, 4 that he was buried, that he was raised on the third day in <u>accordance with the Scriptures</u>...1 Corinthians 15:1-4



 【人間の魂の中の 神のいのち。
 それが福音の約束 です。それは新しい い力、新しい願 望、そして新しい
 可能性を意味しま す。】Henry Scougal

学び、





イエスの血に洗われ 御霊にて生まれる イエスは今 わがもの ゆるぎない確信 Blessed assurance, Jesus is mine! O what a foretaste of glory divine! Heir of salvation, purchase of God, Born of His Spirit, washed in His blood.



救い主たたえて 日々歌が あふれる 救い主たたえて 主のあかし あふれる This is my story, this is my song, Praising my Savior, all the day long; This is my story, this is my song, Praising my Savior, all the day long.

<u>主に全(また)く従い</u> 再臨を 待つ身は 御使いのもたらす 喜びに あふれる Perfect submission, perfect delight, Visions of rapture now burst on my sight; Angels descending bring from above Echoes of mercy, whispers of love.

救い主たたえて 日々歌が あふれる 救い主たたえて 主のあかし あふれる * Refrain

This is my story, this is my song, Praising my Savior, all the day long; This is my story, this is my song, Praising my Savior, all the day long.

主に全(また)く従い こころ今 安らぎ 主の愛に いだかれ 待ち望む その日を Perfect submission, all is at rest I in my Savior am happy and blest, Watching and waiting, looking above, Filled with His goodness, lost in His love.

救い主たたえて 日々歌が あふれる 救い主たたえて 主のあかし あふれる This is my story, this is my song, Praising my Savior, all the day long; This is my story, this is my song, Praising my Savior, all the day long.

頌栄 539 あめつちこぞりて Praise God, from whom all blessing flow; かしこみたたえよ

Praise Him, all creatures here below; みめぐみあふるる

Praise Him above, ye heavenly host; **父、御子、御霊を**。

Praise Father, Son, and Holy Ghost, Amen

アーメン

祝祷:Benediction エペソ人への手紙第3章20-21節 どうかわたしたちの内にはたらく御力によって、 私たちが願うところ、思うところのすべてをはる かに超えて行うことのできる方に、教会におい てまたキリストイエスにあって栄光が世々限り なくとこしえまでありますように。アーメン。



今週の聖句:使徒の働き Acts 2:42

彼らはいつも、 使徒たちの教えを守り、 交わりを持ち、パンを裂き、 祈りをしていた。 They devoted themselves to the apostles' teaching and to fellowship, to the breaking of bread and to prayer. 000